



Perfil mensual de Consejos Comunitarios  
**Hollywood United**

Table of Contents

**Gerenta General..... 1**

**Actualizaciones de COVID-19..... 2**

**Actualizaciones de EmpowerLA..... 2-8**

    División de Servicios Administrativos..... 2-4

    División de Liderazgo Cívico..... 4-5

    División de Sensibilización y Participación..... 5

    Política y Gobierno..... 5-7

    Comunicaciones..... 7-8

**Actualizaciones de la Secretaría Municipal..... 8-9**

    Financiación de la Secretaría Municipal..... 8-9

    División de Elecciones de la Secretaría Municipal..... 9

**Actualizaciones de la Ciudad..... 9-10**

**Miembros de la Junta con Entrenamientos Obligatorios Que Faltan o Que Están Vencidos ..... 11-13**

**Sus casos para este mes son..... 15**

**Important Dates..... 16**

**Existing Vendors for NC’s..... 17**

# Mensaje de la Gerente General

Estimados líderes del Consejo de Hollywood United,

Con más de medio 2022 terminado, la pandemia del COVID-19 continúa evolucionando y las transiciones son eminentes en el Ayuntamiento en los próximos meses, los Concejos Vecinales están brindando los servicios necesarios a la gente de la Ciudad de Los Ángeles. Ustedes han asegurado que las familias en las comunidades a las que sirven tengan acceso a actividades locales seguras durante el verano (noches de cine al aire libre, eventos artísticos) y están ayudando a las personas a saber cómo mantenerse frescas, por nombrar algunas. Ustedes son personas increíbles.

¡Esperamos que hayan disfrutado de sus celebraciones del mes de la Herencia Musulmana-Americana! Los Ángeles es el hogar de una de las comunidades musulmanas más grandes de los Estados Unidos. Esperamos que el congreso avance en su esfuerzo por designar julio el Mes de la Herencia Musulmana-Americana como una oportunidad para honrar y agradecer a los musulmanes-americanos que hacen historia todos los días.

Ofrezco mis felicitaciones personales al comisionado Ray Regalado y Joy Atkinson por su elección como presidente y vicepresidente, respectivamente, de la Junta de Comisionados Vecinales (más abajo). Saludamos al comisionado Eli Lipmen por sus tres mandatos como presidente, especialmente durante los últimos dos años de la pandemia. Además, en nombre de EmpowerLA expresamos nuestro agradecimiento a la comisionada Vo-Ramírez por su servicio a la comisión. Su esfuerzo más reciente como copresidenta del comité Ad Hoc de Políticas del Código de Conducta es testimonio de su valioso servicio y liderazgo al sistema de Concejos Vecinales. ¡Gracias Eli y Quyen!

La Encuesta de Preparación Para la Gobernanza Virtual Empoderada reportó la cantidad más exitosa de respuestas de cualquier encuesta realizada por el departamento. Se recibieron más de 580 respuestas del 96% de los Concejos Vecinales participantes. ***El departamento agradece la confianza que ha demostrado en nosotros durante este proceso.***

Como sabrán, el departamento ha absorbido el costo de renovación de su licencia base de Zoom solo para este período (hasta abril de 2023). *Para nosotros es importante lograr que la gobernanza de sus reuniones virtuales sea más fácil para ustedes* (consulte la sección de servicios administrativos más abajo).

Al cerrar el último año fiscal, revisamos su administración exitosa de reuniones virtuales. Cerca de 140,000 personas participaron en reuniones de apoyo al sistema de Concejos Vecinales. Además, se presentaron más de 1,000 declaraciones de impacto en la comunidad, lo que excede nuestra meta para el año fiscal anterior. Estamos orgullosos de apoyar su trabajo y esperamos un gran 2022-2023.

Respetuosamente;



Raquel Beltrán  
Gerente General

# Actualizaciones de COVID-19 La ordenanza en instalaciones aplica a las reuniones de juntas y a los comités de Concejos Vecinales

Se sigue exigiendo a los Concejos Vecinales que celebren reuniones de manera virtual. Esta regla fue adoptada por la Junta de Comisionados Vecinales a principios de este año y se reafirma en cada reunión de la Comisión.

El Concejo de la Ciudad adoptó dos ordenanzas al comienzo de la pandemia de COVID-19. [Archivo del Concejo: 21-0921-Ordenanza 187134](#) requisito de vacunación Covid-19 para todos los empleados actuales y futuros de la ciudad. La segunda, [CF 21-0878,-Ordenanza 187219](#) prueba de vacunación completa con una vacuna Covid-19 requerida para ingresar a ciertas instalaciones públicas (efectivo a partir de noviembre 8, 2021).

Consideramos las implicaciones de la Sección 200.120 y siguientes del Código Municipal de Los Ángeles (Vacuna requerida para ingresar a ciertas instalaciones públicas) para las reuniones presenciales de la junta del Concejos Vecinales y comités. La ordenanza correspondiente No. 187219 proporciona una definición de "instalación de la ciudad". Incluye **la parte interior de cualquier edificio, estructura o local que pertenezca o esté bajo el control de la Ciudad**. Dado que se considera que una reunión de la Ley Brown está bajo el "control" de la Ciudad, todos los requisitos de la ordenanza serán aplicables a las reuniones de los NC, incluso en las instalaciones privadas.

El control se aplica a la duración de la reunión, incluida la utilización del espacio para los preparativos previos y posteriores a la reunión. Por lo tanto, si es posible que los Concejos Vecinales celebren reuniones presenciales de la junta o del comité durante el tiempo en que la ordenanza 187219 está en vigor, el lugar donde se lleve a cabo la reunión caería bajo los mismos protocolos de vacunación que una instalación de la ciudad.

En este momento, el departamento sigue siendo un departamento de teletrabajo. Las oficinas del centro de la Ciudad y Van Nuys están cerradas al público.

## Actualizaciones de EmpowerLA

### División de Servicios Administrativos

#### **Actualización de personal:**

El departamento se complace en anunciar la provisión del puesto de Analista Senior de Sistemas. Únase a nosotros para dar la bienvenida a Wendy Edison. Wendy trabajó recientemente para el Departamento de Servicios Generales de la Ciudad de Los Ángeles como Coordinadora de capacitación, Coordinadora de seguridad y Gerente de proyectos en varios de los sistemas más esenciales de la Ciudad. Ella tiene más de 15 años de experiencia con la ciudad y estamos entusiasmados de traerla a bordo para colaborar con el vasto y variado alcance de necesidades tecnológicas del departamento.

#### **Actualización de pagos de Zoom: el Departamento pagará por 1 licencia base por NC**

Gracias por su paciencia ya que el departamento ha continuado investigando los procesos financieros apropiados para que las juntas de los Concejos Vecinales adquieran licencias adicionales de Zoom y

reembolsen al departamento por la licencia anual prepagada original. Desafortunadamente, a medida que el año fiscal llega a su fin en junio del 2022, no pudimos concretar el proceso con el Programa de Financiamiento de Concejos Vecinales y la oficina del contralor, y continuamos investigando este tema.

Por esto, y debido a que muchos de ustedes habían votado para reembolsar al departamento antes del cierre del año fiscal, hemos decidido absorber el costo de la renovación de 1 licencia por NC desde abril de 2022 hasta abril de 2023. Para responder a una pregunta que algunos en las NC han hecho: no tendrán que reembolsarnos este gasto.

Sin embargo, si desea comprar licencias adicionales en este nuevo año fiscal (cada licencia se estima en aproximadamente \$200), comuníquese con su NEA y trabajaremos con usted para comprar la licencia y organizar el reembolso una vez que se haya confirmado el proceso. Como nota, puede asignar un administrador diferente para cada licencia aprobada por la junta que se haya solicitado al departamento.

Además, a partir del 2023, el departamento solicitará el reembolso de las compras de licencias originales (1 por NC) para el período que **abarcará abril de 2023 a abril de 2024**.

## Convocatorias de empleo

### Defensores del Compromiso Inclusivo I (múltiples puestos)

¡Actualmente tenemos múltiples puestos disponibles para los roles de **Defensor de Compromiso Inclusivo I** para apoyar la concientización y participación en los Concejos Vecinales, en reuniones, eventos y elecciones de los NC!

Si le apasiona el compromiso cívico y hacer una diferencia en las comunidades de Los Ángeles, para obtener más información sobre el rol y los requisitos, y postularse, visite:

<http://tiny.cc/InclusiveEngagementJobs>

Esta posición está clasificada como Asistente Electoral IV, por lo que verá ese título en la página de información del trabajo. Esta es una posición de acuerdo a las necesidades, de hasta 39 horas por semana.

### Defensor de Compromiso Inclusivo II (1 posición)

Durante agosto también esperamos lanzar una convocatoria de empleo para un **Defensor de Compromiso Inclusivo II**. Este será un papel intenso en redacción, trabajando en estrecha colaboración con la División de Comunicaciones para educar e informar a los miembros de los Concejos Vecinales y al público, y para crear materiales de mercadeo que promuevan la conciencia y la participación de los NC durante todo el año, y las elecciones de NC durante la temporada 2022-23, que comienza a fines de noviembre. Este es un puesto de acuerdo a las necesidades, de hasta 39 horas por semana.

Se proporcionará más información a medida que esté disponible; consulte la página web del Departamento de Personal en <http://tiny.cc/CommsJob> más adelante en agosto, para obtener la descripción completa del trabajo y los detalles de la solicitud para esta posición.

## ACTUALIZACIONES DE LAS LISTAS DE CONCEJOS VECINALES

### Capacitación en Código de Conducta:

#### Suspensiones de miembros de la Junta - Perfiles

Al revisar nuestros registros de capacitación con el departamento, vemos que algunos miembros de la junta no han cumplido con su código de conducta desde hace más de 30 días después de la fecha de vencimiento, o no tenemos información que respalde que han completado el acuerdo del código de conducta, incluyendo su

firma, a partir de los 30 días posteriores a la recepción de sus credenciales de inicio de sesión del Portal de Capacitación de Miembros de la Junta de Cornerstone. De conformidad con la política del código de conducta, se les ha notificado que su condición de miembros del consejo ha sido suspendida. Mientras estén suspendidos, no podrán actuar sobre ningún asunto que se presente ante su junta vecinal y no podrán ser contabilizados para los efectos de establecer quórum en la junta vecinal. Tienen 30 días a partir de la fecha de su notificación para presentar su acuerdo de código de conducta firmado en el Portal de Capacitación de Miembros de la Junta de Cornerstone.

Es de interés del departamento evitar la necesidad de avanzar al siguiente paso, que es remover del servicio al miembro de la junta en su Concejo Vecinal. Estamos disponibles para proporcionar a las personas asistencia en este sentido. Si su código de conducta no se presenta dentro de los 30 días posteriores a este aviso, serán eliminados de la junta.

Si desean proporcionar evidencia de su cumplimiento del código de conducta, deben notificar al departamento e incluir cualquier evidencia que lo justifique enviando un correo electrónico a [rosters@empowerla.org](mailto:rosters@empowerla.org).

**Los siguientes miembros de la Junta han sido suspendidos:**

N/A

## [División de Liderazgo Cívico](#)

### **RESERVE LA FECHA: ¡Civic U 1.0 regresa este octubre!**

El Departamento de Empoderamiento del Vecindario, en asociación con la oficina del alcalde y el Instituto Pat Brown de Asuntos Públicos de Cal State LA, invita a cada Concejo Vecinal a nombrar miembros de la junta para que asistan al Civic U.

Civic U opera bajo la premisa de que cuando se trata del **gobierno local**, una comunidad bien informada será más activa y comprometida. Civic U proporciona a los miembros de la junta de Concejos Vecinales las herramientas que necesitan para comprender mejor al gobierno local y convertirse en defensores efectivos de sus comunidades.

Su Defensor de Empoderamiento de Vecindarios (NEA por sus siglas en inglés) estará en comunicación con su junta para informarle de cuántos miembros de la junta de su NC puede designar para asistir. Estamos finalizando las fechas y horas de cada sesión y compartiremos esa información, junto con el enlace de registro tan pronto como esté disponible. Le pedimos que agregue el tema a su próxima agenda y designe a los miembros de la junta que podrán asistir a las tres sesiones en octubre. Más información por venir.

### **Recordatorio: Requisitos de publicación para reuniones ordinarias frente a reuniones extraordinarias**

Su junta tiene una fecha y hora de reunión **Ordinaria**. Puede encontrar la información visitando la página de su Concejo Vecinal en nuestro sitio web (<https://empowerla.org/councils/>). Si su NC ha tomado medidas para cambiar la fecha y/u hora de su reunión ordinaria, asegúrese de proporcionar esa actualización a su defensor de empoderamiento del vecindario para que el sitio web refleje la acción tomada.

Como práctica recomendada, cada uno de sus comités también debe establecer una fecha para la reunión ordinaria. Hacerlo ayudará a los miembros del comité y a los miembros del público a organizar y planificar su asistencia con anticipación.

Entendemos que puede haber un momento en que su NC o comité querrá programar una reunión fuera de esa fecha/hora de reunión ordinaria. Una reunión celebrada fuera de la fecha/hora de la reunión ordinaria de la junta o comité se denomina reunión **Extraordinaria**. Sus estatutos deben especificar si su NC puede celebrar reuniones extraordinarias.

Se debe publicar una agenda para una reunión ordinaria *al menos* 72 horas antes de que comience la reunión. Las agendas de las reuniones extraordinarias deben publicarse *al menos* 24 horas antes de que comience la reunión. Los NC deben seguir todos los requisitos de publicación, esto incluye la publicación en su ubicación física, enviarse a [NCSupport@lacity.org](mailto:NCSupport@lacity.org) para su publicación en el Sistema de Notificación Temprana (ENS) de la ciudad y publicarse en el sitio web del NC.

Tenga esto en cuenta al planificar y prepararse para reuniones ordinarias y extraordinarias. Las agendas de las reuniones no deben titularse reuniones "extraordinarias" si la reunión se llevará a cabo en la fecha/hora de la reunión ordinaria y/o para compensar una fecha límite de publicación incumplida. Trabaje con su defensor de empoderamiento del vecindario si tiene alguna pregunta.

**El Grupo de Trabajo Híbrido de Gobernanza Virtual Empoderada** presentó un [informe exhaustivo](#) a la Junta de Comisionados Vecinales (BONC) sobre la primera fase de trabajo. El BONC debatirá sobre las recomendaciones en su reunión del 15 de agosto.

## [División de Concientización y Participación](#)

El 16 de julio de 2022, 70 miembros de NC asistieron a la reunión del ayuntamiento sobre el Plan de Estrategia de Participación de EmpowerLA. La presentación ofreció una visión general del Plan de Estrategia de Compromiso de este año, los planes de Mercadeo/Comunicaciones y su apoyo, así como los próximos pasos a seguir. **¡Más del 85% de los encuestados en la evaluación calificaron la reunión del ayuntamiento sobre concientización y participación como satisfactorio o muy satisfactorio en cuanto a que cumpliera con sus expectativas!**

Los materiales de seguimiento del ayuntamiento se compartirán la semana del 15 de agosto. El paquete incluirá respuestas completas a todas las preguntas enviadas durante la sesión de preguntas y respuestas del ayuntamiento, así como una copia de la presentación y la grabación de la sesión.

Agradecemos los comentarios y preguntas que nos ha proporcionado durante la reunión 7.16 del ayuntamiento dedicada a este esfuerzo. Las evaluaciones son positivas. Nuestro comentario favorito es *"El proceso se está desarrollando de una manera que siento que estamos siendo escuchados. Todos tenemos diferentes necesidades y parece que somos capaces de personalizar las herramientas de mercadeo y participación que funcionarán mejor en nuestras regiones"*.

Mientras tanto, como se prometió en la reunión del ayuntamiento, el formulario para recopilar los detalles de su NC para nuestras próximas campañas de mercadeo de concientización y participación del NC se vincula a continuación en nuestra sección de la División de Comunicaciones.

### **Junta de Comisionados Vecinales: Nuevo liderazgo; Reunión del 2 de agosto cancelada**

¡Bienvenida al nuevo **presidente de la comisión Ray Regalado** y a la nueva **vicepresidenta Joy Atkinson** y felicitaciones por sus nuevos roles! Muchas gracias al presidente saliente de la **comisión, Eli Lipmen**, por su arduo trabajo en nombre de los Concejos Vecinales de toda la ciudad. El comisionado Lipmen continuará sirviendo en la junta como comisionado para el Oeste de Los Ángeles.

También extendemos nuestro sincero agradecimiento a **la comisionada Quyen Vo-Ramírez** por su servicio, ya que renunciará como comisionada de North Valley a fines de agosto. Lo mantendremos informado a medida que sepamos más sobre quién puede unirse a la comisión para servir a North Valley.

La reunión ordinaria de la comisión programada para el 2 de agosto se cancela debido a un conflicto con el National Night Out. La próxima reunión ordinaria de la comisión es **el lunes, 15 de agosto a la 1 p.m.**

### **Presentación de la encuesta de preparación de EVG**

Agradecemos a las becarias del Programa de Becarios de Geodatos de Participación en la Equidad Social (SEEDS) de CalStateLA, Josieline Hernández y Jannine Mancilla, por sus esfuerzos en la Encuesta de Preparación para la Gobernanza Virtual Empoderada. El informe completo estará disponible en el sitio web del departamento, junto con el informe que se presentará a la junta de comisionados vecinales en su reunión del 15 de agosto.

### **Vuelven las actualizaciones legislativas**

Enviaremos un resumen legislativo de forma rutinaria destacando lo que el concejo municipal aprobó/tomó medidas, así como un resumen de las mociones presentadas. Su consejo puede hacer que su voz sea escuchada presentando una declaración de impacto comunitario en cualquiera de estas mociones. Puede encontrar todas las actualizaciones legislativas de 2022 [aquí](#).

### **Capacitación sobre sesgos implícitos próximamente - Expresión de género identidad de género**

La asociación del departamento con el departamento de derechos civiles, humanos y de la equidad con el objetivo de diseñar una capacitación sobre el sesgo implícito en expresión de género y equidad de género para los Concejos Vecinales está progresando. Esta capacitación implementa uno de los requisitos del [CF 20-0990](#). La capacitación será un curso a demanda y estará disponible en su portal Cornerstone al final del año calendario.

### **Congreso de Vecindarios**

El [Congreso de Vecindarios de Los Ángeles](#) 2022, la reunión anual más grande de Concejos Vecinales, se llevará a cabo el **sábado, 24 de septiembre de 2022**, a través de Zoom. El tema del evento de este año es "**El futuro de Los Ángeles: Celebrando nuestra Ciudad**".

La inscripción para el evento de este año se abre el **27 de agosto de 2022** en <https://www.NeighborhoodCongress.la/2022-congress>.

### **Enviar nominaciones para orador juvenil principal**

El comité de planificación del congreso está solicitando nominaciones para jóvenes de 13 a 24 años para servir como orador principal para la sesión de apertura del congreso de este año. Las nominaciones serán aceptadas hasta el 5 de agosto. Se puede acceder al formulario de nominación en [neighborhoodcongress.la](https://neighborhoodcongress.la) o directamente en

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdRK4ARqCzGxnTBZUSG0OT0lv8yelJk8ITUoGD1JrXO3SZpQ/viewform>

### **Llamando a todos los músicos e intérpretes de Concejos Vecinales**

¿Quiere ser parte de la banda inaugural del congreso? Nos encantaría reunir a algunos miembros del NC y grabar una pieza o dos para tocarlas durante la sesión de apertura en el evento de este año. Si quiere prestar su voz o talento instrumental, envíenos un correo electrónico para el 5 de agosto a [info@neighborhoodcongress.la](mailto:info@neighborhoodcongress.la) y ¡Formemos la banda!

### **Enviar reconocimientos in memoriam**

Durante cada congreso anual de vecindarios, honramos a los miembros de la junta del Concejo Vecinal que hayamos perdido desde el evento del año anterior. Si tiene conocimiento de un miembro de la junta del Concejo Vecinal que haya fallecido, háganoslo saber enviando su nombre a:

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSenB9XGbyCPwfcN1DVF2BPoPdzyvD3h5kcgDFbDK3sOuHL--Q/viewform>

## Comunicaciones:

### **Capacitaciones en la política de comunicación digital en agosto + septiembre**

¡Gracias a los líderes del Concejo Vecinal que se nos unieron el 28 de julio para el primer taller de nuestra **serie de capacitaciones en política de comunicaciones digitales de los NC!** Hay dos sesiones más que se ofrecen en agosto y septiembre donde puede obtener una visión general práctica y en lenguaje sencillo sobre la política y aprender las mejores prácticas para implementar la política antes de que entre en vigencia el **4 de octubre de 2022**. Los detalles de la sesión a continuación.

Las sesiones comienzan con los conceptos básicos de lo que cada miembro de los NC debe saber en el uso de canales digitales como las redes sociales, luego pasan a una presentación de recomendaciones y consejos para los administradores de los NC que administran las cuentas de redes sociales, sitios web o boletines informativos de los NC.

Usted tendrá la oportunidad de hacer preguntas sobre la política y cómo se aplica a usted y a las cuentas de su NC y su trabajo durante el registro del evento, así como durante las sesiones en vivo.

#### **Miércoles, 31 de agosto de 2022**

6:30 - 8:00pm

RSVP en <http://tiny.cc/DigitalCommsTrainingRSVP>

Los detalles del Zoom se enviarán a la dirección de correo electrónico utilizada para confirmar su asistencia.

#### **Sábado, 24 de septiembre de 2022**

Esta sesión es en el **Congreso Virtual de vecindarios**.

El tiempo de sesión está por determinarse; [La inscripción para el Congreso](#) se abre el **27 de agosto** en:

<https://www.neighborhoodcongress.la/2022-congress>.

La política de comunicaciones digitales de los NC aprobada y todos los documentos de soporte se pueden encontrar en: <http://tiny.cc/DigitalCommsPolicy>

### **Convocatoria de empleo**

¡El Departamento está contratando y uno de los roles abiertos apoyará a la división de comunicaciones! Si desea escribir, consulte la convocatoria de trabajo para **Defensor de Compromiso Inclusivo II** en la sección División Administrativa de esta Actualización.

## Llame para obtener detalles para campañas de mercadeo del NC

Complete nuestro **formulario de perfil de mercadeo del NC** y díganos cómo podemos conectar su NC con las partes interesadas involucradas en los esfuerzos de mercadeo de concientización que el departamento de NC está lanzando:

<http://tiny.cc/NCMarketingProfile>

Como explicamos durante la presentación sobre el mercadeo del Plan de Estrategia de Compromiso en la reciente reunión de ayuntamiento, queremos asegurarnos de que los NC individuales se beneficien directamente de nuestro mercadeo. Si estamos haciendo publicidad para involucrar a las personas con sus respectivos NC, ¡nuestras campañas no tendrán éxito a menos que podamos conectarlos con usted!

Es por eso que le pedimos información a usted y a su junta directiva sobre cómo los angelinos que respondan a nuestros esfuerzos de participación impresa, radial y digital pueden involucrarse con su NC como participantes de reuniones, suscriptores de boletines, voluntarios de eventos o miembros de comités o juntas.

## Secretaría Municipal

### Financiamiento del Secretaría Municipal

#### **Programa de Capacitación y Talleres**

Visite nuestro sitio web del programa ([haga clic aquí](#)) para ver e inscribirse en las próximas sesiones de capacitación, que incluyen:

1. Políticas del programa y capacitación en el portal del sistema (requerido para todos los funcionarios financieros)
2. Taller del programa – Sesiones de preguntas y respuestas sobre temas específicos

Tenga en cuenta que los talleres son sesiones de capacitación opcionales destinadas a presentaciones sobre temas particulares y oportunidades de preguntas y respuestas. No son la capacitación requerida para los oficiales financieros. La capacitación requerida para los oficiales financieros es la capacitación en el portal de Políticas y Sistemas.

Para los oficiales financieros que no pueden asistir a la capacitación requerida programada, comuníquese con nuestra oficina para coordinar una sesión de capacitación individual, si es posible.

Correo electrónico: [Clerk.NCFunding@lacity.org](mailto:Clerk.NCFunding@lacity.org)

Teléfono: (213)978-1058

#### **Paquete de administración/Presupuesto anual para el año fiscal 2022-2023**

El Paquete de Administración permite a su junta de NC planificar y crear su presupuesto anual, asignar a sus oficiales financieros y confirmar cualquier servicio administrativo/operativo, es decir; espacio de almacenamiento, soporte de sitio web, para el próximo año fiscal.

Por favor visite nuestro sitio web ([haga clic aquí](#)) para descargar el paquete. Lo encontrará en la sección Documentos y Formularios – Documentos de solicitud de financiación.

Los paquetes de administración revisados y aprobados por su junta de NC ahora se pueden enviar en el portal Sistema de Financiamiento para obtener acceso a sus fondos anuales disponibles del NC.

Los CN que no hayan presentado un presupuesto anual y un paquete administrativo al Programa de Financiamiento del NC se limitarán a \$333.00/mes para gastos de Oficina/Operativos únicamente.

## División de Elecciones de la Secretaría Municipal

La oficina de la Secretaría Municipal espera trabajar con los Concejos Vecinales (NC) para llevar a cabo elecciones exitosas para el ciclo 2023. El departamento se centra en las siguientes actividades electorales este mes:

### **Revisión de estatutos/modelo de elecciones por votos de los NC**

Los administradores electorales continúan revisando los estatutos de NC enmendados para identificar las actualizaciones que afectarán la elección de NC. Esas actualizaciones se están realizando actualmente en el portal de los NC y en el modelo de elección por votos (BVM por sus siglas en inglés) de los NC. Los BVM se enviarán a las respectivas juntas de los NC para su revisión y aprobación a partir del próximo mes. Se requiere la aprobación de la junta para el BVM.

### **Manual electoral 2023 de los NC**

La Secretaría Municipal desea agradecer a todos los líderes y partes interesadas de los NC que proporcionaron comentarios sobre el Manual de Elecciones de NC 2023. Sus recomendaciones son apreciadas y se incorporarán al manual siempre que sea posible. El manual se finalizará y se publicará en nuestro sitio web a finales de este mes.

### **Hoja de trabajo de información electoral del 2023**

Como recordatorio a las juntas de los NC, la Hoja de Trabajo de Información Electoral (EIW por sus siglas en inglés) del 2023 debía presentarse en nuestra oficina el lunes 1 de agosto de 2022. Hay algunos NC que aún no han presentado el EIW para su elección. Para su conveniencia, los NC pueden completar una hoja de trabajo de información electoral rellenable o un formulario en línea [de la hoja de trabajo de información electoral](#) en Google. El EIW requiere una acción oficial por parte de la junta de NC. ¡Reconocemos y agradecemos a los NC que han presentado su Hoja de Trabajo de Información Electoral 2023!

### **Sitio web de las elecciones de NC del 2023**

El rediseño del sitio web de las elecciones de los NC del 2023 está casi completo y se lanzará este mes. Visite nuestro sitio web en [clerk.lacity.org/elections/neighborhood-council-election](http://clerk.lacity.org/elections/neighborhood-council-election) para obtener información actualizada sobre las elecciones del Concejo Vecinal, incluido el calendario de elecciones regionales de los NC del 2023, el cronograma de elecciones de los NC del 2023 y el Manual de Elecciones de los NC del 2023. Mientras esté allí, suscríbase a ["Subscribe for NC Election Updates"](#) para recibir información electoral nueva y actualizada a medida que esté disponible.

## **Actualizaciones de la Ciudad**

### **¡El zoológico de Los Ángeles quiere escucharlo a usted sobre su Plan de Visión Alternativa 1.5!**

La oficina de ingeniería de la ciudad está llevando a cabo un Proceso Recirculado Enfocado EIR para su [Plan de Zoológico de Visión Alternativa 1.5](#).

Se alienta a los Concejos Vecinales y al público a proporcionar comentarios sobre la Alternativa 1.5 a Norman Mundy, en [norman.mundy@lacity.org](mailto:norman.mundy@lacity.org), ASUNTO: "LA Zoo Vision Plan Focused Recirculated EIR Comments", para las 5:00 p.m., lunes, 29 de agosto de 2022.

Para obtener más información sobre el **Plan del Zoológico Visión Alternativa 1.5**, visite [www.LAZoo.org/VisionPlan](http://www.LAZoo.org/VisionPlan). Por favor consulte el aviso de disponibilidad a continuación para obtener información sobre cómo participar en el proceso de comentarios públicos, incluida **la reunión pública virtual programada para el 15 de agosto de 2022**.

[Zoo Vision Plan – Notice of Availability \(inglés\)](#)

[Zoo Vision Plan - Aviso de Disponibilidad \(español\)](#)

*Por favor pase a la página siguiente para ver sus saldos de cuenta, declaraciones de impacto comunitario, agendas, quejas formales, estado de certificación de miembro de la directiva, capacitaciones obligatorias caducadas o faltantes, casos de Consejos Comunitarios, fechas importantes y proveedores existentes para Consejos Comunitarios.*

## Saldos de cuenta, declaraciones de impacto comunitario, agendas y quejas formales

Haga clic [aquí](#) para acceder al tablero de financiamiento del Consejo Comunitario y encontrar su saldo de cuenta actual.

En fecha 7/29/2022, usted ha presentado 13 declaraciones de impacto comunitario, y 2 agendas han sido publicadas por su Consejo Comunitario para este mes.

Al 7/29/2022, se han presentado 0 quejas formales contra su Consejo Comunitario.

*Por favor pase a la página siguiente para visualizar su estado de certificación de miembro de la junta, capacitaciones obligatorias caducadas o faltantes, casos de Consejos Comunitarios, fechas importantes y proveedores existentes para Consejos Comunitarios.*

Sus actuales miembros de la junta y sus certificaciones se definen de la manera siguiente:

First Name	Last Name	Board Seat	Ethics Expiration	Funding Expiration	Code of Conduct Expiration
Jim	Van Dusen	Geographical Area 2 Representative (2023)	3/9/2024	9/25/2022	8/10/2023
Sheila	Irani	Homeowner Representative (2025)	4/29/2024	4/26/2024	4/26/2024
Margaret	Marmolejo	Non-Profit Stakeholders or Faith-Based Organizations Representative (2023)	8/23/2023	8/23/2023	8/3/2022
Tom	Meredith	Unclassified Stakeholder Status Representative (2023)	7/30/2023	8/16/2023	5/11/2024
Vacant Seat	Vacant Seat	Renter Representative Area B (2023)			
Brandi	D'Amore	At-Large Stakeholder Representative (2023)	7/20/2023	8/5/2023	7/20/2023
Michael	Connolly	Homeowner Representative (2023)	8/4/2023	8/4/2023	8/4/2023
Tony	Zimbardi	Educational Organization (2023)	11/8/2022	11/8/2022	11/8/2022
Robert	Morrison	Unclassified Stakeholder Status Representative (2025)	10/11/2022	7/27/2023	10/4/2022
Shauna	Frente	Geographical Area 1 Representative (2025)	7/22/2023	6/9/2023	6/9/2023
Asher	Landau	Non-Profit Stakeholders or Faith-Based Organizations Representative (2023)	11/13/2023	11/13/2023	11/13/2023

First Name	Last Name	Board Seat	Ethics Expiration	Funding Expiration	Code of Conduct Expiration
Chad	Manuel	Renter Representative Area A (2023)	5/20/2024	5/18/2024	5/18/2024
Thomas	Daniels Valls	Renter Representative Area C (2025)	7/21/2023	6/21/2023	6/21/2023
Jack	Zweig	Youth Issues Representative Appointed (Annual)	6/11/2024	5/26/2024	5/26/2024
Annika	Guterman	Geographical Area 3 Representative (2025)	3/28/2024	3/18/2024	3/18/2024
Vacant Seat	Vacant Seat	Geographical Area 4 Representative (2023)			
Vacant Seat	Vacant Seat	Business Area B Representative (2023)			
Vacant Seat	Vacant Seat	Business Area C Representative (2023)			
Vacant Seat	Vacant Seat	Geographical Area 5 Representative (2023)			
Vacant Seat	Vacant Seat	Business Area A Representative (2025)			

Por favor envíe todas las actualizaciones y cambios a la lista a [Rosters@EmpowerLA.org](mailto:Rosters@EmpowerLA.org), incluidas las Certificaciones de Ética.

*Por favor pase a la página siguiente para verificar capacitaciones obligatorias caducadas o faltantes, casos de su Consejo Comunitaria, fechas importantes y proveedores existentes para Consejos Comunitarios.*

# Miembros de la Junta con Entrenamientos Obligatorios Que Faltan o Que Están Vencidos

Para votar sobre asuntos de **financiación** del Concejo Vecinal, los miembros de la Junta del Concejo Vecinal deben completar todos los tres (3) Entrenamientos para Miembros de la Junta: **Ética, Código de Conducta y Financiación**. Los reglamentos del Concejo Vecinal también pueden requerir que se completen estos entrenamientos para votar sobre asuntos no referentes al tema de **financiación**. Para servir en una Junta, los miembros de la Junta del Concejo Vecinal deben completar el entrenamiento de **Código de Conducta**. Para completar estos entrenamientos, por favor inicie sesión en el Portal Cornerstone para el Entrenamiento del Miembro de la Junta. Si no conoce sus datos de acceso, por favor comuníquese con [communications@empowerla.org](mailto:communications@empowerla.org).

NOTA: el entrenamiento de ética en persona y en línea debe durar un mínimo de 2 horas. Si usted completa el entrenamiento de ética en línea, asegúrese de tomar 2 horas para completar el entrenamiento ya que no aceptaremos ningún certificado que muestre menos de 2 horas.

A los siguientes Miembros de la Junta listados a continuación le faltan uno de estos entrenamientos obligatorios. Si se necesitan actualizaciones, favor de comunicarse con [Rosters@EmpowerLA.org](mailto:Rosters@EmpowerLA.org).

Los Miembros de la Junta que no han completado el entrenamiento de Financiación:

**Financiación** - Elegibilidad para votar sobre asuntos financieros. Para ser elegible a votar sobre cualquier Gasto, Informes Financieros y/o presupuestos anuales del NC, el Miembro de la Junta debe:

- i. Ser un Miembro Electo, Nombrado y/o Seleccionado de la Junta del NC.
- ii. Tener o ser mayor de 18 años
- iii. Haber completado los siguientes tres (3) entrenamientos en el Portal Cornerstone para el Entrenamiento del Miembro de la Junta.
  1. Entrenamiento en Ética y Gobierno Abierto
  2. Entrenamiento sobre Financiación para Miembros de la Junta del Concejo Vecinal
    - (a) Debe obtener un puntaje de aprobación del 70% en cualquier examen asociado con el curso en línea al menos una vez cada 2 años.
    - (b) Los miembros de la junta también pueden asistir, en persona, al Entrenamiento de Financiación obligatorio para los Funcionarios Financieros del NC, al menos una vez cada 2 años.
  3. Código de Conducta para los miembros de la Junta del Concejo Vecinal en el Portal Cornerstone para el Entrenamiento del Miembro de la Junta

Miembros de la Junta con Certificados de Ética faltantes o vencidos:

**ÉTICA** - Todos los Miembros de la Junta están obligados por la Ley del Estado de California a tomar el Entrenamiento en Ética cada dos años. El Entrenamiento en Ética es obligatorio para todos los Miembros de la Junta.

Los Miembros de la Junta que no hayan completado el entrenamiento del Código de Conducta o que su certificado haya expirado:

**CÓDIGO DE CONDUCTA** - Todos los Miembros de la Junta deben leer la política del Código de Conducta y certificar que la han leído y que están al tanto de la política.

*Por favor pase a la página siguiente para ver sus casos del Consejo Comunitario, fechas importantes y proveedores existentes para los Consejos Comunitarios.*

Sus casos para este mes son:

*Por favor pase a la página siguiente para ver fechas importantes, y proveedores existentes para Consejos Comunitarios.*

## Important Dates

For all events, please check out [EmpowerLA's Calendar](#)

### Monday, August 1

7:00pm

[NC Budget Advocates Meeting](#)

### Tuesday, August 2

6:00pm - [Board of Neighborhood Commissioners Meeting](#)

7:00pm - [Alliance of River Communities \(ARC\)](#)

### Wednesday, August 3

6:30pm

[Harbor Alliance of Neighborhood Council Meeting](#)

### Saturday, August 6

8:45am

[Neighborhood Council-LADWP Memorandum of Understanding Oversight Alliance Meeting](#)

10:00am

[Los Angeles Neighborhood Council Coalition Meeting](#)

1:30pm

[Congress of Neighborhoods Planning Committee Meeting](#)

### Thursday, August 11

6:30pm - [Valley Alliance of Neighborhood Councils Meeting](#)

### Saturday, August 13

10:00am

[PlanCheckNC Meeting](#)

### Sunday, August 14

6:30pm

[Neighborhood Council Sustainability Alliance \(NCSA\) Meeting](#)

### Monday, August 15

1:00pm

[Board of Neighborhood Commissioners Regular Meeting](#)

1:00pm

[Board of Neighborhood Commissioners Regular Meeting](#)

6:00pm

[Westside Regional Alliance of Councils Monthly Meeting](#)

### Thursday, August 18

6:30pm

[South Los Angeles Alliance of Neighborhood Councils Meeting](#)

### Saturday, August 20

9:30am

[NC Budget Advocates Meeting](#)

### Wednesday, August 24

6:30pm

[Digital Communications Policy training for NCs](#)

### Saturday, August 27

10:00am - [NC Emergency Preparedness Alliance Meeting](#)

# Existing Vendors for NCs

## Web Service Providers:

**NC's can use any Web Service Provider that is approved by their NC board. A contract may be required.**

## Translation (Written) Services:

### **Barbier International, Inc.**

Contact: Daniel Sain, US Sales and Communications Director

(844) 824-0477, ext. 1106

[translations@barbierinc.com](mailto:translations@barbierinc.com)

or [Interpretation@barbierinc.com](mailto:Interpretation@barbierinc.com)

### **Interpreters Unlimited, Inc.**

Contact: Shamus Sayed, Chief Operating Officer

(800) 726-9891

[info@interpreters.com](mailto:info@interpreters.com)

### **Key Translations International**

Contact: Marlene Gomez, Owner

(714) 752-6761

[mgomez@ktitranslations.com](mailto:mgomez@ktitranslations.com)

## Interpretation (Verbal) Services

### **Barbier International, Inc.**

Contact: Daniel Sain, US Sales and Communications Director

(844) 824-0477, ext. 1106

[translations@barbierinc.com](mailto:translations@barbierinc.com)

or [Interpretation@barbierinc.com](mailto:Interpretation@barbierinc.com)

### **Interpreters Unlimited, Inc.**

Contact: Shamus Sayed, Chief Operating Officer

(800) 726-9891

[info@interpreters.com](mailto:info@interpreters.com)

## Temp Service Providers:

### **Apple One Employment Services**

Contact: Wendy Diaz

(213) 787-2278

[Wdiaz@appleone.com](mailto:Wdiaz@appleone.com)

### **Lloyd Staffing**

Contact: Luly Santana

(562) 860-2555 Ext 101

[LSantana@lloydstaffing.com](mailto:LSantana@lloydstaffing.com)

### **Partners in Diversity**

Contact: Arlene Apodaca

(626) 793-0020

[arlene.apodaca@p-i-d.biz](mailto:arlene.apodaca@p-i-d.biz)

### **Bridgegap Temporary Staffing and Services Agency**

Contact: Terrence Gomes

(310) 387-1374

[info@btsasa.com](mailto:info@btsasa.com)

### **At work Personnel Services**

Contact: Jennifer Rounds

(562) 222-4649

[santafesprings@atwork.com](mailto:santafesprings@atwork.com)



We will continue to refine the Neighborhood Council Profiles over the next year based on your feedback. If you have any questions, comments or suggestions, please contact the Neighborhood Council Support Helpline at [NCsupport@LACity.org](mailto:NCsupport@LACity.org) or by calling [213-978-1551](tel:213-978-1551) for assistance.

**Thank you for all you do to Empower LA!**